

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

СОВЕТСКАЯ КУЛЬТУРА

Орган Министерства культуры СССР и Центрального Комитета профессионального союза работников культуры

1961 ГОД
7
ДЕКАБРЯ
ЧЕТВЕРГ
№ 146 (1326)
Цена 3 коп.

ВО ИМЯ ЧЕЛОВЕКА, ДЛЯ БЛАГА ЧЕЛОВЕКА

6 декабря в Кремле начала работу VII сессия Верховного Совета СССР пятого созыва. В 10 часов утра начались раздельные заседания палат. В Большом Кремлевском Дворце собрались депутаты Совета Союза. Председательствует — председатель Совета Союза депутат П. П. Лобанов. Одновременно в помещении Кремлевского театра под председательством председателя Совета Национальностей депутата Я. В. Пойева открылось заседание Совета Национальностей.

Горькими аплодисментами депутаты и гости встретили появление в правительственных ложах руководителей Коммунистической партии и Советского правительства.

На заседании палат были заслушаны доклады мажоритарных комиссий об избрании депутатов по ряду избирательных округов вместо выбывших. Совет Союза признал полномочия шести вновь избранных депутатов: Ф. А. Табаева (Татарская АССР), В. А. Дундукова

VII сессия Верховного Совета СССР пятого созыва

(Грузинская область), И. Шарипова (Джамбулская область), А. П. Лышко (Ленинградская область), Л. В. Киреевский (Красноярский край), В. Г. Агбалова (Архангельская область), Совет Национальностей принял полномочия двух вновь избранных депутатов: Р. Б. Байгалмена (Барагандинская область), А. А. Аппалиева (Марийская область).

На раздельных заседаниях палат единогласно утверждена повестка дня и регламент работы Седьмой сессии Верховного Совета СССР. Сессия рассмотрит следующие вопросы:

1. О государственном плане развития народного хозяйства СССР на 1962 год.
2. О Государственном бюджете СССР на 1962 год и об исполнении Государственного бюджета за 1960 год.
3. Проекты законов «Основы гражданского законодательства Союза ССР и союзных республик» и «Основы гражданского судопроизводства Союза ССР и союзных республик».

4. Об утверждении Указом Президиума Верховного Совета СССР.

В 11 часов утра в Большом Кремлевском Дворце открылось совместное заседание Совета Союза и Совета Национальностей.

За столом председателя — председатель Совета Союза депутат П. П. Лобанов, председатель Совета Национальностей депутат Я. В. Пойев, их заместители. В ложах — члены Президиума Верховного Совета СССР, министры СССР.

Депутаты и гости встречают товарищей Л. И. Бреж-

нева, Г. И. Воронова, Ф. Р. Козлова, А. Н. Косыгина, О. В. Куусинена, А. И. Минаева, Д. С. Палиенко, М. А. Сухова, Н. С. Хрущева, Н. М. Шверника, В. В. Гришина, Ш. Р. Рашидова, К. Т. Мазурова, В. П. Минавадзе, В. В. Шербицкий, П. Н. Демичева, Л. Ф. Ильичева, Б. Н. Паномарева, И. В. Спириденко, А. Н. Шеленина.

В ложах — члены дипломатического корпуса, представители советской и иностранной прессы.

На совместном заседании Совета Союза и Совета Национальностей с докладом о государственном плане развития народного хозяйства СССР на 1962 год выступил заместитель Председателя Совета Министров СССР, председатель Госплана СССР депутат В. Н. Нуринин. Затем был заслушан доклад министра финансов СССР депутата В. Ф. Гарбузова о Государственном бюджете СССР на 1962 год и об исполнении Государственного бюджета за 1960 год.

(ТАСС).



МОСКВА, Кремль, 6 декабря 1961 года. VII сессия Верховного Совета СССР пятого созыва. На трибуне заместитель Председателя Совета Министров СССР, председатель Госплана СССР депутат В. Н. Нуринин. Фото А. ТРОШИНА.

КУЛЬТУРНАЯ ЖИЗНЬ ЛЕНИНГРАДА

СОВСЕМ недавно отшумели праздничные премьеры, посвященные XXII съезду партии, а сегодня театральные фирмы приглашают ленинградцев познакомиться с новыми спектаклями.

Уже три года на сцене Театра имени Ленинского комсомола идет зрительская «беседа» с Ленинской премией Н. Погодина «Маленькая студентка». Скоро зрители вновь встретятся с ее героиней, но уже выросшими, повзрослевшими. О судьбе бывших студентов рассказывает пьеса Н. Погодина «Голубая расода», над которой сейчас работает театр. Ставит спектакль режиссер А. Белавский, художник С. Мандел. В роли Зины Пращиной выступит недавно принявшая в труппу театра молодая артистка Н. Скородорова. Премьера состоится 9 декабря.

В этом месяце в Академическом театре драмы имени А. С. Пушкина познакомит зрителей со своей новой работой «Друзья и годы» Л. Зорина.

Большой драматический театр имени М. Горького покажет пьесу А. Володина «Моя старшая сестра» в постановке Г. Товстоногова.

Но не только спектакли рождаются сегодня на сценах ленинградских театров. Недавно отметили свой первый день рождения радиотеатр «Наш современник», организованный Ленинградским комитетом по радио- и телевидению. Его жизнь началась инсценировкой пьесы А. Киреевского «Ветер». Каждый новый спектакль этого театра будет посвящен нашему современнику — строителю коммунизма.

В хорошем творческом соревновании с профессиональными театрами выступает сегодня художественная самодеятельность и часто завоевывает первенство в творческих поисках.

КРЕПКАЯ ДРУЖБА связывает артистов Академического театра оперы и балета имени С. М. Кирова и трупа артистов Кировского завода.

Честное рабочее слово о новой спектакле всегда ценно для создателей каждого нового сценического произведения, особенно когда оно рассказывает о современном. Недавно группа ударников коммунистического труда завода по

приглашению театра побывала на «Судьбе человека». А на днях создала постановку — композитор И. Двержинский, режиссер А. Соколов, художник Н. Мельников и Н. Тихонов, артист В. Штоколов, а также делегат XXII съезда партии директор театра В. Соколов — дружные коллективисты к творчеству.

Был исполнен отрывок из оперы «Судьба человека». Они появились, вставая за руль, — один большой и сильный, но приваженный горем, другой маленький и беззащитный, но по-детски непосредственный. Зрители узнали и Андрея Соколова и его приемного сына Ванюшку.

И хотя на сцене вместо декораций был один-единственный студ, в «зале» не затаяло для всех смех и кокетство, чтобы получить удовольствие от спектакля, это эпизод из спектакля произвел на собравшихся большое впечатление.

Затем здесь же, в цехе, состоялся обсуждение, на котором выступили зрительский фронтовец М. Леонов, секретарь цехового комитета А. Караченко и другие, побывавшие на спектакле в театре.

В знак дружбы и сотрудничества исполнители председателя цехового комитета И. Могилевский вручили гостям памятные подарки — несколько экземпляров нового тома «История Кировского завода».

На днях состоялось собрание профсоюзного актива работников культуры Москвы, посвященное задачам выполнения решений исторического XXII съезда КПСС.

С содержательными докладами выступил председатель горкома профсоюза работников культуры Г. Алексинкин. Докладчик подчеркнул всемирно-историческое значение XXII съезда партии, говорил о небывалом подъеме, который переживает сейчас в жизни советского народа. Немало положительных

новых славных имен, немало трудовых побед родилось в дни после съезда. Радостно сознавать, что вместе с ударниками производства шатяки и предприятия Москвы, объединенные в столь действительную армию нашего профсоюза. 11 ноября типография «Известия» первой среди полиграфических предприятий столиц и второй в Советском Союзе (после Ленинградской) присвоила название коллектива коммунистического труда. За право носить это почетное имя борются 1-я Образцовая типография, «Искра революция», Фабрика цветной печати, Фильмов и другие. Москвичи подхватили лозунг коммунистического труда: «Советская книга — значит отличная». Они решили на несколько дней раньше срока выполнить годовое задание. Так, в труде воспитывается новый человек нашей эпохи.

Особая роль в воспитании народа отводится в Программе партии профсоюзам. Неотъемлемой по своему оказанию и глубине задач стоит перед работниками культуры и искусства.

Сейчас, отмечает докладчик, работу наших театров можно назвать активным походом за современность.

Пусть не все выработанные песни одинаково хороши, но все поставленные спектакли в достаточной степени удалась. Но эта новая примета театральности жизни столицы призывает считать, что дела и

СЕГОДНЯ в обсуждении проблем связи искусства с жизнью народа выступает инвизитор, народный артист РСФСР А. Нуринин. Следующим в обсуждении будет заслуженный деятель искусств РСФСР И. Титнов.

Анатолий НОВИКОВ,
народный артист
РСФСР

ПРОГРАММА ПАРТИИ — ПРОГРАММА ЖИЗНИ, ПРОГРАММА ИСКУССТВА

ПРИНЯВ на XXII съезде КПСС новую Программу, партия объявила великий трудовой поход в коммунизм. И это не парадоксальное название, не лозунг, а конкретная программа, программа борьбы, программа жизни, программа искусства, программа культуры, программа искусства.

«Для построения коммунизма требуются большие трудовые усилия народа, буквально каждого советского человека. Без труда не может быть процветающего общества, благополучия и счастья человека. Жизненные блага не свалются к нам как манна с небес. Каждый труженик должен хорошо понимать это и внести свою лепту в общенародное дело строительства коммунизма», — сказал Н. С. Хрущев.

Я не случайно привожу эти слова, не случайно делая акцент на том, что сейчас, после съезда, когда партия говорит о необходимости мобилизации всех многоликих армий труженика страны, мы, деятели искусства, не можем отставать в стороне. Что и говорить, у нас и по сей день будет мнение: труд — дело рабочих, колхозников, технической интеллигенции, в художники, артисты — здесь муза, вдохновение, а не труд.

Вадим! Сейчас, как никогда, мы должны трудиться, трудиться в полном смысле этого слова: быть зорким наблюдателем, наблюдателями жизненных процессов, всматриваться в новую жизнь, подмечать самое характерное, интересное, улетательное. Мы должны искать — искать новые средства выражения, новые методы работы, новые формы общения со слушателями, адаптировать людей на героические трудовые подвиги.

Партия открыла сейчас перед нами невиданные перспективы. Как много доверия она искусство! И тем, что доставляет в прямую зависимость культурный уровень населения и подъем производительных сил, прогресс техники и организации производства. И тем, что объявляет искусство одним из могущественных орудий воспитания этических и эстетических норм гражданина грядущего коммунистического завтра.

Композиторская дорога поистине еще никогда не была так широка и так дерзновенна. Наше оружие — музыка призвана воспринимать ум, чувства, волю, формировать сознание нового Человека! И пусть нам коллег по перу не сопутствует взаимность, замкнутость, то, что в первой шеренге великого культурного похода в будущее мне видится советская массовая песня, та, с которой советские люди не расстаются ни в работе, ни в быту. Та, что сопутствует всюду — на поле-поле, в цехе, в парке, в кино, на параде, на митинге. Тем больший ей почет, и тем строже к ней требования!

Массовая песня не привыкает шагать в первых рядах такой уж это мизантропический и всепроникающий. От революционных баррикад до великих строек коммунизма шагает и шагает она в ногу с народом. Песня понимала не борьбу и дни революционных сражений и баррикадных боев, приносила тепло в сироты и холодные землянки на фронтах гражданской и Отечественной войны, звала людей на трудовые подвиги, а послевоенные годы, помогала бороться за мир, за свободу, за национальную независимость нашим зарубежным друзьям. Песня — чуткий фиксатор событий сегодняшних дней, событий новых, которые не были и не могли быть вчера. Как много ей дано, и какие массивные пласты поднимать сейчас в этом жанре!

Сегодняшняя задача композиторов не в том, чтобы искать и определять. Переходом мной величественный документ истории — новая Программа партии — программа всей нашей жизни, творчества, программа каждого трудового дня, трудового часа. Раздал «утверждение коммунистической морали» — моральный кодекс строителя коммунизма. Любой пункт здесь — целое море тем, сюжетов, давай жанров для композитора-песенника. В самом деле, «правдивость, делу коммунизма, любовь к социалистической Родине, к странам социализма» — вот где богатейшие сюжеты для патристических песен о Родине, о мире, о дружбе между народами! И так любой из принципов морального кодекса: коллективизм и товарищеская помощь; человек человеку — друг, то-

варищ, брат; честность и правдивость; нравственная чистота, простота и скромность; братская солидарность с трудящимися всех стран, со всеми народами. Именно таким музыкой, легким и поэтичным словом, выражать и пафос, и героизм, и романтику, стоящие за этими в высшей степени благородными моральными принципами нового человека. А непримиримость и несправедливости, тупоумию, нечестности, карьеризму, стяжательству — нам в песне безжалостно разоблачать и бороться с пережитками прошлого в сознании людей. Баллады, лирические песни, патристические марши, сатирические куплеты, частушки — разные жанры, разные направления песенного творчества.

Только нельзя ни на минуту забывать, что сейчас уже никакими подделками, халтурой, формальными отписками не проищешь. На совещании работников сельского хозяйства Сибирь Н. С. Хрущев сказал: «Нам важно, чтобы каждый советский человек занял свое место в строю, чтобы он с глубоким сознанием своего долга отдавал строительству коммунизма свои силы, энергию, ум, талант, весь жар своего сердца. Энергия, ум, талант, жар сердца — говорит партия. Всегда ли они сопутствуют творчеству композитора? Наверное, нет, ибо, если художник талантливо вкладывает все это в свое сочинение, если оно будет честным в своем мироощущении (я имею в виду мироощущение советского художника) и искренним в чувствах, его непременно ожидает успех — не дешевый, копеечный успех у модных исторички девиц, а подлинная творческая победа художника.

И вот здесь я перехожу, на мой взгляд, к самому важному. На всех наших совещаниях, на пленумах, в прессе за последнее время чаще и чаще раздаются критика в адрес песни и легкой музыки — эстрадной, танцевальной. Многие музыканты высказывают тревогу, я бы сказал, совершенно обоснованную, по поводу путей развития этого жанра.

Да, за последние годы песня сделала заметный шаг в сторону «обогачения» тематикой, отшатывания круга настроений, образов и даже музыкальных средств выразительности, често горю, легко ассоциирующихся с интонациями пошлости, славяных «романских» и блатных песен. Было бы неважно не заметить отдельные удачные, и все же зловещая публицистика явно отнеслась к заданию, зато усиленно наслаждалась эдакой якобы «новой» стилем (ох, как вост от моего душевного изматовского настроений) песен, в которых автор уже не поет, а только выкрикивает. Кстати говоря, и за такого репертуара настоящие большие певцы охладели к советской песне. Раньше ее исполняли лучшие вокалисты — Н. Обухова, М. Рейзен, С. Лемельова, М. Максимова, песни были в репертуаре И. Шмелева, В. Неваля, Е. Флаксис, В. Буничкова. «Новый» стиль привлек на эстраду и новых исполнителей. И теперь златоном уюта стали Нина Дорда, Марк Бернес, Владимир Трошин и другие певцы, заманившие вокал шепотом или говорком. У них участь, им подражают! Подумайте только, русский народ всегда был певучим, а его пытаются сделать воркующим!

Дайте мне изменить все это, пока не поздно, давайте посмотрим здраво и оценим всю серьезность подобного положения! Мы постепенно терем землями складывающегося певческой культуры, теряем только потому, что стали слишком часто отглядывать на моду, а заодно и перетрачивать залежавшийся в сундуках, зашвырь, покрывшийся плесенью «гозар», А кому же, как не нам, беречь и развешать лучше, богатейшие традиции прошлого!

Мне даже трудно сейчас объяснить, почему советская песня, да еще в такую замечательную эпоху, в пору цветания, заболела тяжелой болезнью — то ли ипохондрией, то ли мелихолией ее зовут. Откуда она? Почти все удачные жанры сказались с героико-патристической темой, и некоторые авторы упорно и непродолжительно впадают в сентиментальность и слякотность. Не верю, что так может продолжаться в их художественной фантазии окружающей действительность, а не верю, что именно такими глазами смотрят они на жизнь. Не верю!

Наверное, все-таки этой здесь недостаточная творческая принципиальность, ответственность, спекуляция на дешевых акупсах (если речь идет о способном, профессионально зрелом музыканте) или творческом бессилии. Погоня за внешним, легким успехом никого еще не приводила к творческим победам.

Я думаю, советскую песню насущно необходимо высвободить из круга стереотипных, псевдолирических сюжетов, устных или приоткрытых сплавов любовных излияний. В самом деле, какое вопиющее несоответствие богатства духовной атмосферы наших дней, богатства душевного мира советского человека и какого-то альфонского или кабацкого стили, называемого сейчас ным песенной лирикой. Сервильная печать лжики, бесконечно жалующегося на свои медные сандинные невзгоды, неприятности — то не состоявшееся свидание, то неудачное объяснение, то несказанная и непонятая любовь! А жизнь буквально бьет ключом, рождая разные и разные сюжеты — лирические, романтичные, ком-

С ТЕЛЕГРАФНОЙ ЛЕНТЫ...

ХЕЛЬСИНКИ. Закончилась неделя советских кинофильмов. Наибольший успех имелся фильму «Алаяшница любви».

АФНИН. После снятия запрета греческих властей здесь началась демонстрация советского документального фильма «Парис и звезды».

СТОКГОЛЬМ. Шведское телевидение показало советский телевизионный фильм «Ведьма» по одноименной повести А. П. Чехова.

РАНГУН. Здесь открылась выставка репродукций картин русских и советских художников.

БУДАПЕШТ. В связи с огромным успехом выступления Газа Фарина в Венгрии ее гастроли в Будапеште продлены.

ПРАГА. Открылась выставка «Мастера Горький в Чехословакии», на которой экспонируются, в частности, неизвестные фотографии писателя, сделанные на курорте Марзански-Лазере.

ЛОНДОН. Бурными овациями наградили зрителя, собравшиеся в лондонском оперном театре «Ковент-Гарден» народный артист СССР А. Мелик-Пашаев, который дирижировал оперой Майяковского «Пинюла дама». Мелик-Пашаев — первый советский оперный дирижер, выступивший в «Ковент-Гардене».

ДИКАРТА. В парламенте Индонезии состоялся просмотр советского цветного кинофильма о пребывании президента Сукарно в Советском Союзе летом этого года и цветной кинокинофильм «Полосатый рейс».

(Окончание на 3-й стр.)



ЕСЛИ РАБОЧИЕ ВСЕЙ ЗЕМЛИ...



Кремлевский Дворец съездов занят тысячами электрических сошек. Собиравшиеся вчера под его легкими сводами представители трудящихся всех континентов земли продолжали обсуждение насущных вопросов современности, стоящих перед человечеством. Когда попадешь в зал заседаний V Всемирного конгресса профсоюзов, всем сердцем ощущаешь ту неповторимую обстановку взаимности и теплоты, которая возникает лишь при встрече настоящих друзей по классу, спавших общим делом, общей борьбой.

В центре внимания делегатов конгресса — доклад генерального секретаря ВФП Луи Сайна о деятельности Всемирной федерации профсоюзов и современных задачах профсоюзных организаций в борьбе за мир, против империализма, за

политическая система стала определяющим, решающим фактором развития всего человечества.

С большим воодушевлением встречали делегаты конгресса слова Луи Сайна о том, что единство трудящихся всего мира позволит обуздать силы реакции, империализма и войны, обеспечить сохранение мира и добиться новых успехов в борьбе за демократию, национальную независимость народов и социальный прогресс всего человечества.

Рокот возмущения войной прорывался по огромному залу, когда делегаты слушали гневные слова Луи Сайна о преступлениях против человечества. Секретарь Всемирной федерации профсоюзов предельно ясно считал колонизаторам и их набиентам. От имени миллионов трудящихся земного шара он заявил, что для народов, сбросивших уже колоссальное бремя войны, а также народов, которые стремятся к этой цели, в фактически для народов всего мира, империализм является позором и бичом нашего времени, самой беззастенчивой формой эксплуатации, поэтому он должен быть уничтожен раз и навсегда.

Аплодисментами встречали заявление Ибрагима Захарина о том, что активная поддержка со стороны социалистического лагеря политики мира, могущей ударить по империализму, создает возможность для народов окончательно освободиться от колониального ига.

5 декабря в Кремлевском Дворце съездов для делегатов конгресса был дан большой концерт. В подлинный гимн труду, вылилось это выступление участников художественной самодеятельности профсоюзов СССР. Иван Мерз, профессор, трудящегося бригады орудостроителей, создал возможность для народов социалистического строя.

В перерывах между заседаниями происходит в эти дни интереснейшие встречи. На снимке, сделанном нашим фоторепондентом Анатолием Трошиним, вы видите делегатов конгресса — представителей самых разнообразных профессий, беседующих с Германом Титовым, представляющим пока еще самую редкую профессию на земле, профессию космонавта.

Характеризуя международное положение, Луи Сайна отметил, что V Всемирный конгресс профсоюзов проходит в условиях, когда в мире сложилось две противоположные общественные системы, когда уже треть человечества встала на путь строительства новой жизни по ниям социальной демократии и свободы, благополучия и счастья людей труда. После IV конгресса профсоюзов определялось основное явление нашей эпохи — социальное сотрудничество, за всеобщее и полное разоружение, в защиту экономических и социальных требований трудящихся, а также доклад секретаря ВФП Ибрагима Захарина об усилении деятельности и солидарности профсоюзных организаций в борьбе народов за ликвидацию колониализма.

Характеризуя международное положение, Луи Сайна отметил, что V Всемирный конгресс профсоюзов проходит в условиях, когда в мире сложилось две противоположные общественные системы, когда уже треть человечества встала на путь строительства новой жизни по ниям социальной демократии и свободы, благополучия и счастья людей труда. После IV конгресса профсоюзов определялось основное явление нашей эпохи — социальное сотрудничество, за всеобщее и полное разоружение, в защиту экономических и социальных требований трудящихся, а также доклад секретаря ВФП Ибрагима Захарина об усилении деятельности и солидарности профсоюзных организаций в борьбе народов за ликвидацию колониализма.

Характеризуя международное положение, Луи Сайна отметил, что V Всемирный конгресс профсоюзов проходит в условиях, когда в мире сложилось две противоположные общественные системы, когда уже треть человечества встала на путь строительства новой жизни по ниям социальной демократии и свободы, благополучия и счастья людей труда. После IV конгресса профсоюзов определялось основное явление нашей эпохи — социальное сотрудничество, за всеобщее и полное разоружение, в защиту экономических и социальных требований трудящихся, а также доклад секретаря ВФП Ибрагима Захарина об усилении деятельности и солидарности профсоюзных организаций в борьбе народов за ликвидацию колониализма.

ГРИМАСЫ «СВОБОДНОГО МИРА»

ПРАВОВЕРНЕЕ ХРИСТА

В ЧАДУ антирасовой истории в Соединенных Штатах — преследования коммунистов, возрождение старого рода ультраправых организаций; суперпатристы выдвигают здесь такие колоссальные порождающие кавказские, недалеко и до кинжальных кистей по примеру гитлеровской Германии.

В этом отношении миссис Стюарт из курортного городка Майяни может претендовать на своеобразный рекорд. Ее без колебаний можно отнести к категории уже не 100-процентных, а «150-процентных» американцев, как именуют здесь суперраснившихся с позиций здравого смысла. Дело в том, что миссис Стюарт почти испрохивает до крайности явно прорасовый характер бюрократического расследования Эдгара Гувера.

Известно, что наряду с Толстым, Достоевским и Горьким Чехов является наиболее популярным русским писателем в США. Известно также, что Чехов — это опасный подпольный элемент. Но миссис Стюарт загорится проблемой. Она изложила свои «идеи» на бумаге и направила в редакцию газеты «Майяни Ньюс». Чтобы не исказить открытия авторки, приведу письмо целиком.

«Редактору. Я только что узнала, что «Театр Ринг» при университете Майяни намеревается поставить «Вишневый сад», русскую пьесу, значимую коммунистической пропа-

Новое спецгашение

В честь V всемирного конгресса профсоюзов, проходящего сейчас в Москве, Министерство связи СССР организовало памятное гашение художественным штемпелем. Гашение проводится Московским почтамтом в Кремлевском Дворце съездов с 4 по 16 декабря.

Образец памятного штемпеля мы воспроизводим сегодня.

ЖЕНЩИНА

легко сбегает от труда и ладною насаждает багону Шереметьевского аэропорта.

— Здравствуй, Москва! — говорит она аэропортовому. Говорит по-русски, как-то особенно ласково и бережно произносятся эти слова.

Вслед за ней из самолета выходит высокая, широкоплечая женщина. Приветствуя встречающих, она улыбается всему миру.

Это киноактриса Одиль Версуа и Жан Марэ, прибывшие в Москву на неделю французских фильмов. Оба впервые в Советском Союзе. Каковы их первые впечатления? Что они могут рассказать о себе?

— Побывать в Москве я мечтала с детства, и сейчас, когда я хожу по московским улицам, тревожа московскую землю, мне кажется, что я во сне. — рассказывает в следующий день после приезда Одиль Версуа. — В Москве родился и вырос мой отец, его крестили в соборе Василия Блаженного, мама у меня тоже русская, и в семье мы говорим по-русски. Можно представить, как часто мы в Париже говорили по-русски. Сначала о ней рассказывали

Жан Марэ говорит, что это был 47-й фильм с начала его карьеры в кино.

Как начал Жан Марэ, который на протяжении уже более двадцати лет занимает одно из первых мест в мировой иерархии звезд, существующей на Западе?

В 1933 году в фильме «На улицах» Жан Марэ впервые сыграл статистом в массовой игре. Киноматограф очень понравился молодому артисту. После нескольких раз он выступил в массовых сценах, но в конце концов пришел и законно, что профессия киноактера — дело не только



КОНЕЦ ОДНОЙ МИСТИФИКАЦИИ

НА ДНЯХ в Союзе Советских республик дружбы и культурной связи с зарубежными странами состоялась собрание музыкантов польской общины в Москве, организованное шопеновской секцией Общества советско-польской дружбы и институтом славления Академии наук СССР.

На этом собрании присутствовали члены Польской президиум шопеновской секции И. Балза сделал доклад об онкологическом установлении подлинности так называемых «писем Шопена и Дельфина Поточкой». Как докладчик, так и выступившие дивизионом советской музыкальной культуры — профессор А. Алексеев и В. Гитцбург, доцент М. Ягольницкий и другие единогласно присодинились к выводу польских ученых, разоблачивших недостойный попыток издать облик великого композитора.

Мы публикуем статью доктора искусствоведения И. Балза по этому вопросу.

МИСТИФИКАЦИЯ в так называемых «письмах Шопена к Дельфине Поточкой» началась еще двадцать лет назад. К знаменитому польскому пианисту Станиславу Шпильскому обратился с доверительным сообщением некая Паулина Черницкая. По ее словам, она находилась в родстве с семьей Дельфины Поточкой (урожденной Кюмар, красотой и поразительным голосом которой, как известно, восхищался Шопен, Делювэра и многие их современники). Черницкая утверждала, что ей удалось снять копии с подлинников, местонахождения которых она не назвала, сославшись на «семейную тайну».

Шел 1941 год. В оккупированной гитлеровцами стране гибли рукописи и портреты Шопена, разрушались его памятники. Никто тогда не мог заглянуть вопросом об «открытии» Черницкой. А в 1945 году она вновь обратилась к польским музыкально-общественным деятелям с предложением издать тексты «писем» подлинников, которые по-прежнему не показывала. Растерзанная, ограбленная Польша восстанавливала свои музеи, буквально по крупицам собирала утраченные ценности. В то время даже некоторые авторитетные и безупречно честные деятели польской культуры поверили — правда, лишь ненадолго — в подлинность «найденных» текстов.

Паулина Черницкая импровизировала в своем тексте некоторые выражения, характерные для Шопена. Она развила лихорадочную деятельность: рассылала писателям и музыковедам отрывки из «писем» Шопена, публиковала их в журналах.

Однако после первых же публикаций в 1945 году были высказаны и очень серьезные сомнения в подлинности «писем». Прежде всего были обнаружены несоответствия с бесспорными хронологическими данными. Так, если верить «письмам», Шопен беседовал в Париже с писателем Норвидом за несколько месяцев до его приезда в столицу Франции.

Возникли и сомнения другого рода. Автор этих строк, никогда не веривший в подлинность «писем» и Дельфины Поточкой, не раз публично заявлял об этом, руководствовавшись, например, психоло-

гическими соображениями. Приведем только одну фразу из моего письма: «Что касается фанатов, которые даже у величайших, например, у Бетховена, были ничто не говорящих, безупречно шутим, то у меня они совсем иные». Тот, кто хотя бы неинно знаком с обликом великого польского композитора, согласится, что бесконечно требовательный к себе и скромный Шопен не мог писать с таким самодовольством.

Нет надобности перечислять здесь все несообразности «писем» и Дельфины, количество которых Черницкая непрерывно умножала, доведя их до пятидесяти с лишним. Но одномерность возрасла и количество вопросов, возникающих у читателей. В 1949 году, оставив эту проблему без ответа, Паулина Черницкая покинула с собой.

В двухтомном собрании писем Шопена, изданном в народной Польше, «писем» и Дельфина», разумеется, не вошли. В предисловии к этому изданию Бронислава Эдуарда Силон упоминает о письмах, якобы написанных Шопеном Дельфине Поточкой. Крупнейшие знатоки биографии Шопена Ярослав Явашевич и англичанин Артур Хадли заявили в печати, что считают «письма» подложными.

Примерно в то же время, когда были сделаны эти авторитетные заявления, на Западе вышла книга «Жизнь Шопена», написанная Казимежем Вейжиской, польским эмигрантом, не померавшим после войны вернуться на родину. Одна из глав построена на обширном цитировании «писем» и Дельфины Поточкой.

Вейжиский коснулся самых интимных сторон жизни Шопена, дополнив выдумки из «писем» своими собственными. И книга эта нашла читателей, падших на крючок речитатива, а также издавалась в различных изданиях. Именно последнее обстоятельство, видимо, привлекло внимание еще одного заокеанского «деятеля» — Матеуша Галиньского, который начал писать и прокладывать статьи с уверениями о подлинности «писем» и Дельфины, содержавшие цитаты оскорбительные для памяти Шопена.

В одном из последних писем, присланных в редакцию

газеты «Жизнь литературы», Галиньский, видимо, ищущий кустов моря, заявил, что подлинность «писем» и Дельфины засвидетельствована такими «авторитетами», как... Казимеж Вейжиский и сам Матеуш Галиньский.

Для того чтобы раз и навсегда положить с поправкой памяти великого композитора, в Польше решено было созвать сессию ученых совета Варшавского общества имени Фридерика Шопена и привлечь к участию в ее работе крупнейших специалистов.

На сессию были приглашены виднейшие музыковеды, президент Общества им. Фридерика Шопена профессор Зигмунд Джебевский, генеральный секретарь общества Матеуш Харлей, главный редактор «Словаря польского языка» академик Витольд Доросевичский, профессор Юльиш Витольд Гомулицкий, писатель Ярослав Явашевич, биограф Шопена Кристиана Кобыльницкая и многие другие ученые, писатели и музыканты.

Прослушав двадцать докладов, посвященных анализу «писем» к Дельфине, сессия единогласно приняла и заключило, что все тексты «писем», всеотраженные научными экспертами, являются подложными.

Лингвистический анализ показал, что тексты якобы

противоречивы и, помимо того, содержат слова и выражения, ставшие употребительными в польском языке лишь через несколько десятилетий после смерти Шопена. Более того, участники сессии были показаны даже «подлинники» писем, написанные рукой не Шопена, а Черницкой.

Таким образом, Черницкая до последних дней продолжала фабриковать подложные письма Шопена. Судя по всему, это было результатом психического заболевания.

Было установлено также, что Черницкая и в какой-то мере не состояла с той семьей Кюмар, из которой происходила Дельфина Поточкая. Рухнула, следовательно, и версия о «семейной архиве», где якобы хранились письма Шопена.

Следует указать, что польские исследователи, затратившим столько труда на разоблачение гитлеровской мистификации. Материалы сессии уже готовятся к печати. Экспертиза показала, что в большой польской Черницкой образ Шопена подвергся чудовищному искажению.

Однако в искажении облика Шопена повинны не только Черницкая и дельфин, торгованные ее текстами. Несмотря на то, что уже давно установлена личность многих «мемуаров» о Шопене, в различных западных изданиях все еще повторяется

бессис, замкнутые на пресловутой «восстановленной» Шарля Роллинга или «морской графы» Вольдемонта «Три романа Фридерика Шопена». Как ни прискорбно, даже в наше время находят литераторы, которые в погоне за дешевой сенсацией вводят в заблуждение читателей, рассказывая им мифы, рассказывая им мифы, называя Шопена «клямом духом» и «моральным вампиром». А ведь эти мифы были попернуты и писавший ныне забытой пестессы Каролины Ондак, сознательно клеветавшей на Шопена, как доказал польский исследователь Виктор Кизветтер почти пятьдесят лет назад!

Последние годы ознаменовались разоблачением мифов старых и новых попыток исказить облик Шопена. В защиту его памяти выступили польские и советские ученые, француз Эдуард Ганш, англичанин Артур Хадли.

Светлой имя Шопена окружено любовью не только в родине композитора, но и во всем мире. Это имя великого художника, в творчестве которого запечатлелась душа польского народа. Люди, пытающиеся бросить тень на его имя, посягают на честь и славу Польши. Такие попытки будут неизменно встречены достойным отпором и гласное осуждение.

Игорь БЗЛЗА.

ВРЕМЯ ЛЮДИ СОБЫТИЯ

Надпись на скульптуре

БЕЗГРАДНОЧНА любовь Музики и Фиделя Кастро. Она проявилась во всем и даже в красочнейшей изобразительной скульптуре в одном из северных городов «Фидель» — это имя. На заднем плане — трансплант на русском языке «Привет Гагарину!».

СТОКОВСКИЙ О ДВЕНАДЦАТОЙ...

— Я УЗНАЛ, что Шостакович амп пишет Двенадцатую симфонию. Нельзя ли мне поскорее получить партитуру, как только она появится? — Таков был первый вопрос Леопольда Стоковского профессору Московской консерватории Льву Гинзбургу, когда они встретились в Чехословакии во время «Пражской весны».

Маститый американский музыкант был первым в США исследователем предыдущих симфоний замечательного советского композитора и, естественно, хотел стать первым интерпретатором его нового произведения.

Л. Гинзбург выслушал просьбу знаменитого дирижера при первой возможности. И вот совсем недавно из США пришла новость: «Дорогой профессор! Чрезвычайно любезно, что вы вспомнили о нашей встрече в Праге и о моем большом желании изучить партитуру Двенадцатой симфонии Шостаковича. Благодаря вам за письма, я только что получил ее и изучаю с глубочайшим интересом. Надеюсь, что буду благодарить его в Нью-Йорке, Филадельфии, Чикаго, Кleveland, Балтиморе и других городах...»

С самым горячим дружеским приветом —

Входной билет — книга!

ЧИТАЙТЕ на эти дни слова, сказанные сегодня в венгерском городе Будапеште. Это стало уже традицией: многократные издательства культуры и искусства так и называются «Книжные». Христианские книги повсюду — это заветы и доброты, она пригодится в любой библиотеке. Там сельские библиотеки в свободное время обогащают наши средства обогащения фонда венгерской и мировой литературы.

Театр в селе

БУХАРЕСТСКАЯ ОБЛАСТЬ имеет теперь свой театр, который будет ставить пьесы для крестьян, колхозников и работников государственных сельхозкооперативов. Сельское население области будет пользоваться спектаклями, которые будут в столице. Театр открылся 11 ноября драмой В. Иванова «Бронепоезд № 14-69».

София через 20 лет

БУДУЩЕЕ на днях утвердит: 20 лет спустя в столице Болгарии будет много новых зданий. В 1960 году на площади 12 квадратных метров жилой площади.

София всегда славилась своей пышной зеленью. Мы строим новые парки и сады. Когда реконструкция завершится, София станет еще краше.

П. ПАСИЕВ, главный архитектор Софии.

Потухшие телекраны

ДЕВЯТОСТЬ ПЯТЬ процентов работников телеканала гелевизации провели двудневную забастовку в знак протеста против низкой платы за труд.

Главный редактор

Д. Г. БОЛЬШОВ.



Фото АНП.

РАССКАЗЫВАЮТ Жан Марэ и Одиль Версуа

родители (отец уехал во Францию еще в 1915 году), потом сестра Марина. Вы ее хорошо знаете по кино как Марию Влади. И вот, наконец, а сама в Москве.

В семье нас четыре сестры, продолжает Одиль Версуа. Кстати, меня зовут Тая, Татьяна Владимировна Полякова. Все четверо работаем в кино. Мне жалко, что из 25 фильмов, которые я снималась, ни одного не увидели в Советском Союзе. Но кому ни придет, что в будущем мне повезет больше.

— Обязательно повесть, — вступаю в разговор Жан Марэ. — Главное — начать. А начало положено знакомством с советскими людьми. Для меня лично это знакомство очень приятно. Редко где встретишь такое дружелюбие, такую искренность и совершенно подлинное гостеприимство. Но это своего рода характер советских людей становится еще более привлекательным, когда понимаешь, что их объединяет целеустремленность и оптимистическая вера в будущее. Также же впечатления вывозят из Советского Союза многие люди. В частности, мне примерно в тот же красках рисовали Москву и Советский Союз мои друзья, принимавшие участие во II Московском кинофестивале.

Жан Марэ рассказывает, что он тоже не раз приглашение приехать на фестивал, но не смог, так как в это время был занят в съемках фильма «Понтий Пилат», где он играет одну из центральных ролей.

Жан Марэ говорит, что это был 47-й фильм с начала его карьеры в кино.

Как начал Жан Марэ, который на протяжении уже более двадцати лет занимает одно из первых мест в мировой иерархии звезд, существующей на Западе?

В 1933 году в фильме «На улицах» Жан Марэ впервые сыграл статистом в массовой игре. Киноматограф очень понравился молодому артисту. После нескольких раз он выступил в массовых сценах, но в конце концов пришел и законно, что профессия киноактера — дело не только

трудное, но и сложное, требующее специальной подготовки. Жан Марэ поступил в театральную школу и, окончив ее в 1937 году, начал работать в театре; в том же году он впервые сыграл в крупной роли в кино.

— Так же был повзвнен с кино, — шутит Жан Марэ. — Я имею в виду большой киноматограф, искусство, создание, усиление таких людей, как Чаплин, Эйзенштейн, Мейер Пурдинос. С тех пор моя жизнь кинематографических ролей, крупных и мелких, но всегда мне особенно привлекательна роли с тонким психологическим подтекстом. Я охотно играю людей умных и сильных, обуреваемых противоречивыми страстями. Моя любимая роль в кино — это трагический герой в фильме «Красная и черная». Но если говорить о творческом удовлетворении, то, пожалуй, театр в этом смысле дает мне больше. В театре на каждом спектакле можно шифровать, углублять роль, то есть можно работать до бесконечности. А в кино это все в основном для артиста.

Жан Марэ выступил в театре и как постановщик, и даже как художник.

— Жан великолепный художник, — говорит Одиль Версуа.

— Я бы оценил такой оценкой, — отшучивается Жан Марэ. — Но я далеко не профессионал. Живописно занимался в свободное время. По-моему, это различие наблюдается в том, что обычно в делю скансы своих костюмов, режиссура театральные постановки. Там что практический художник — реалист и не выношу в живописи ни натурализма, ни абстракционизма.

А что думает Жан Марэ о современной советской кинематографии?

— В советском кино меня всегда привлекало его гуманизм, оптимистическое видение мира. Я считаю, что сейчас на мировой экран с успехом вышли такие выдающиеся мастера, как Чухрай, Калатозов, Бондарчук, которые достойно продолжают дело наших замечательных мастеров тридцатых годов. Мне кажется очень симпатично то обстоятельство, что в советском кинематографе нет системы звезд, которая только мешает артистам. В Европе эта мода пришла из-за океана, она

порождение американской рекламы. На системы звезд выигрывают главным образом продюсеры, а принцип завалянина вреден артисту. Может показаться странным, что об этом говорю я, которому так много места отводится в рекламной шумихе. Но это не моя вина, а скорее беда. Я долго противился этому, но в конце концов понял, что все бесполезно. В коммерческом кино не может быть иного положения вещей.

Прощаясь, Жан Марэ передает свой искренний привет советским кинорежиссерам и говорит, что ему хотелось бы сняться в фильме советско-французского производства.



В Москве им все интересно. Фото А. КИРИЦКА.